



Thinking of you
Electrolux



EWF 1408 WDL

LV VEĻAS MAŠĪNA
RO MAŞINĂ DE SPĂLAT
RUFE

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA 2
MANUAL DE UTILIZARE 31

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. VADĪBAS PANELIS.....	7
5. PROGRAMMAS.....	8
6. PATĒRIŅA LIELUMI.....	11
7. IESPĒJAS.....	12
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	14
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒĢANAS.....	15
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	16
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	20
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	21
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	25
14. AVĀRIJAS DURVJU ATVĒRŠANA.....	28
15. TEHNISKIE DATI.....	28

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus.

Laipri lūdzam Electrolux!

Apmeklējet mūsu mājas lapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.registerelectrolux.com



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai



Vispārēja informācija un padomi



Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotātāties ar ierīci.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ievērojiet norādes par maksimālo ievietojamo veļas svaru – 10 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju.

- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šķūtenē komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Triet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Saglabājet pārvadāšanas skrūves. Kad atkal pārvietosiet ierīci, vejas tilpone ir jānobloķē.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Pārliecinieties, ka grīda, uz kuras uzstādāt ierīce, ir plakana, karstumizturīga un tīra.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noregulējiet kājinās, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un paklāju.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveis tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi pieklūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapijām rökām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai: Ierīcei ir 13 ampēru kontaktspraudnis. Ja nepieciešams nomainīt

- kontaktspraudni, izmantojiet 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu ūdens šķūtenes.
- Pirms ierīces pieslēgšanas pie jaunām caurulēm vai caurulēm, kas ilgstoši nav lietotas, laujiet notecēt ūdenim, līdz sāk plūst tīrs ūdens.
- Pirmajā ierīces lietošanas reizē pārliecinieties, vai nav sūču.

2.4 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Izmantojiet šo ierīci tikai mājsaimniecībā.
- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesainojuma minētos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas izņemti visi metāla priekšmeti.
- Nelieciet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto

servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

- Nepieskarieties durvju stiklam, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

2.5 lekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Redzamā spektra gaismas diodes gaisma; neskaitieties tieši staros.
- Šajā ierīcē izmantotā spuldze vai halogēna spuldze paredzēta tikai mājsaimniecības ierīcēm. Nelietojiet to telpu apgaismošanai.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

2.6 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

2.7 Ierīces utilizācija



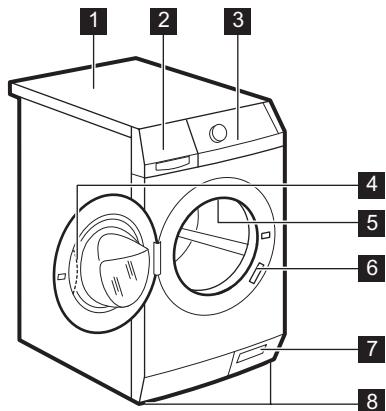
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

3.1 Ierīces pārskats

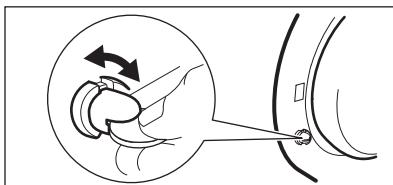


- 1**: Darba virsma
- 2**: Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3**: Vadības panelis
- 4**: Lūkas rokturis
- 5**: Iekšējais apgaismojums
- 6**: Datu plāksnīte
- 7**: Ūdens izsūknēšanas sūknis
- 8**: Kājiņas ierīces līmeņa regulēšanai

3.2 Kā aktivizēt bērnu drošības ierīci?

Šāda ierīce novērš bērnu vai dzīvnieku iesprūšanu veļas tilpnē.

Pagrieziet ierīci pulksteņrādītāja kustības virzienā, līdz rieva atrodas horizontāli. Ierīces durvis nevar aizvērt.



Lai aizvērtu durvis, pagrieziet ierīci pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz rieva atrodas vertikāli.

3.3 Montāžas plākšņu komplekts (4055171146)

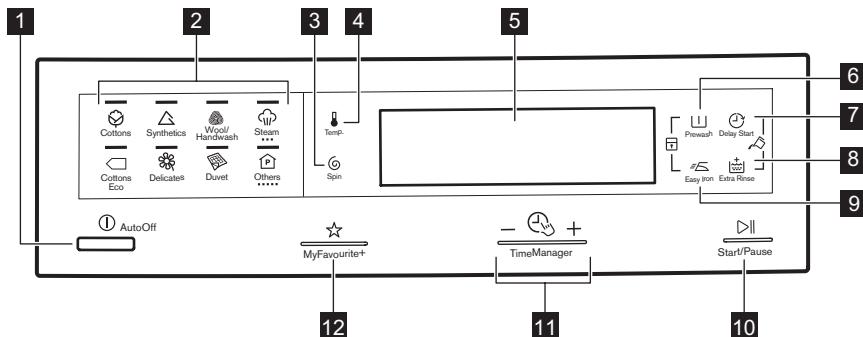
Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātās instrukcijas.

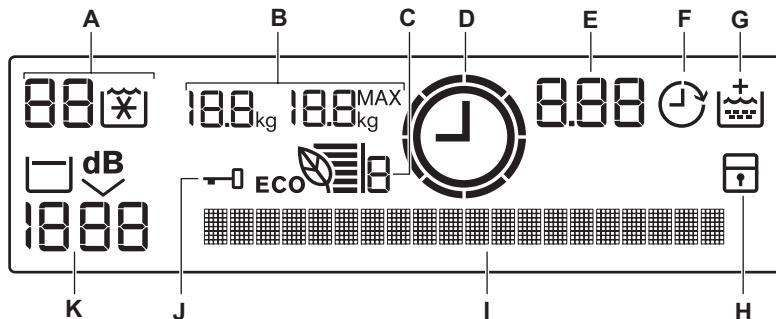
4. VADĪBAS PANELIS

4.1 Vadības paneļa apraksts



- 1** Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš (AutoOff)
2 Programmu skārienjūtīgie taustiņi
3 Apgriezienu samazināšanas skārienpaliktnis (Veljas izgriešana)
4 Temperatūras skārienpaliktnis (Temperatūra)
5 Displejs
6 Priekšmazgāšanas skārienpaliktnis (Priekšmazgāšana)
7 Atliktā starta skārienpaliktnis (Atliktais starts)
8 Papildu skalošanas skārienpaliktnis (Papildu skalošana)
9 Vieglās gludināšanas skārienpaliktnis (Viegli gludināt)
10 Sākt/pauzes skārienpaliktnis (Sākt/pauze)
11 Funkcijas Time Manager skārienpaliktnis (TimeManager)
12 Biežāk lietoto programmu skārienpaliktnis (MyFavourite+)

4.2 Displejs



- A)** Temperatūras lauks:
BB: Temperatūras indikators.

A) $-\text{--}/\text{**}$: Aukstā ūdens indikatori.
B) 18.8kg : Veljas svara indikators.

- I** **kg**: Maksimālā veļas daudzuma indikators.
Šie indikatori parādās displejā, kad ir atvērta lūka.
- C)** Eco Info indikators.
- D)** Time Manager indikators.
- E)** Laika lauks:
 Programmas ilgums.
 Atlīktais starts.
 Programma ir pabeigta.
- F)** Atlikta starta indikators.
- G)** Papildu skalošanas indikators.
- H)** Bērnu drošības funkcijas indikators iedegas, kad ierīce tiek aktivizēta.
- I)** Teksta josla. Teksta joslā ir redzams programmas statuss, brīdinājuma zinojumi un citi zinojumi, kas palīdz lietot ierīci.
- J)** Lūkas bloķēšanas indikators. Kad indikators deg, ierīces lūku atvērt nevar. Lūku var atvērt tikai tad, kad indikators izdziest.
- K)** Veļas izgriešanas lauks:
- Veļas izgriešanas ātruma indikators.
 - Bez izgriešanas indikators.
 - Skalošanas pauzes indikators.
 - Īpaši klusās funkcijas indikators.

5. PROGRAMMAS

5.1 Programmu tabula

Programmas Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudzums Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīriņas pakāpes veids)
Mazgāšanas programmas Nospiediet skārienjētīgo taustiņu vienu reizi, lai iestatītu attiecīgo programmu:		
Kokvilna 90 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	10 kg 1400 apgr./min.	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri un nedaudz netīri.
Kokvilna Ekonomiskā ¹⁾ 60° - 40 °C	10 kg 1400 apgr./min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīri. Samazinās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums.
Sintēтика 60° - mazgāšana aukstā ūdenī	4 kg 1200 apgr./min.	Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi. Vidēji netīri.
Smalkvela 40° - mazgāšana aukstā ūdenī	4 kg 1200 apgr./min.	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesteri. Vidēji netīri.

Programmas Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudzums Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
Vilna / mazgāšana ar rokām 40° - mazgāšana aukstā ūdenī	2 kg 1200 apgr./min.	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un smalki audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām". ²⁾
Segā 60° - 30°	4 kg 800 apgr./min.	Īpaša programma vienai sintētiskai segai, dūnu gultas pārklājam, segas pārvalkam u.c.
Tvaika programmas Atkārtoti spiediet šo skārienjūtīgo taustiņu, lai iestatītu vēlamo programmu:		
Tvaiks kokvilnai 40°	1.5 kg	Tvaika programma kokvilnai . Šis cikls palīdz likvidēt krokas veļā.
Tvaiks sintētikai 40°	1.5 kg	Tvaika programma sintētikas izstrādājumiem . Šis cikls palīdz likvidēt krokas veļā.
Atsvaidzināšana ar tvaiku 40°	1.5 kg	Tvaika programma kokvilnas un sintētisko audumu izstrādājumiem . Šis cikls likvidē smakas no apģērba. ³⁾
Citi Atkārtoti spiediet šo skārienjūtīgo taustiņu, lai iestatītu vēlamo programmu:		
14 min. 30°	1.5 kg 800 apgr./min.	Sintētikas un jauktu audumu apģērbi. Nedaudz netīri apģērbi un apģērbu atsvaidzināšana.
Tvaika 30°	2.5 kg 800 apgr./min.	Sintētikas izstrādājumi un smalkveļa. Nedaudz netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināšana.
Džinsi 60° - mazgāšana aukstā ūdenī	10 kg 1200 apgr./min.	Džinsu auduma un trikotāžas apģērbi. Arī tumšu krāsu apģēbiem.
Skalošanas	10 kg 1400 apgr./min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. Visi audumi.

Programmas Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daud- zums	Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
Izgriešana/ ūdens izsūknē- šana ⁴⁾	10 kg 1400 apgr./ min.		Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. Visi audumi.

1) Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei. Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.

-  Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.
- 2)** Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var izskatīties, ka veļas tilpne nerotē vai rotē nepareizi. Tā ir normāla ierīces darbība.
- 3)** Tvaiks nelikvidē dzīvnieku smakas.
- 4)** Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst veļas veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.

Programmu iespēju saderība

Programmas	⌚	---	□	dB	□	⌚	⌚/⌚	⌚/⌚
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■				
14 min.	■	■	■					
Tvaika	■	■						
Džīnsi	■	■	■		■	■		
Skalošanas	■	■	■			■		■
Izgriešana/ūdens izsū- knēšana ¹⁾	■	■						

- 1)** Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst veļas veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.

5.2 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir atzinis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas

programmu par piemērotu vilnas apgērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apgērbi tiek mazgāti saskaņā ar veļas mazgājamās mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojet norādījumus par žāvēšanu un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiķetēm. M1144

Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark simbols ir sertifikācijas zīme.

6. PATĒRIŅA LIELUMI



Dati šajās tabulās ir aptuveni. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids, ūdens un apkārtējās vides temperatūra.



Programmas sākumā displejā tiek parādīts programmas ilgums pie maksimālas veļas ielādes.

Mazgāšanas fāzes laikā programmas ilgums tiek aprēķināts automātiski un ievērojami samazinās, ja veļas ielāde ir mazāka nekā maksimālā veļas ietilpība (piemēram, kokvilna 60 °C, maksimālā veļas ietilpība 10 kg, programmu ilgums pārsniedz 2 stundas, reālā veļas ietilpība 1 kg, programmas ilgums ir mazāks par 1 stundu).

Ierīcei aprēķinot reālo programmas ilgumu displejā mirgo punkts.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) ¹⁾
Kokvilna 60 °C	10	1,80	82	185	52
Kokvilna 40 °C	10	1,10	82	185	52
Sintētika 40 °C	4	0,60	55	100	35
Smalkveļa 40 °C	4	0,70	62	86	35
Vilna / mazgāšana ar rokām 30 °C ²⁾	2	0,50	59	60	30
Standarta kokvilnas programmas					
Standarta 60 °C kokvilna	10	1,13	58	249	52

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens pa- tēriņš (litri)	Aptuvenais program- mas il- gums (mi- nūtēs)	Atlikušais mitrums (%) ¹⁾
Standarta 60 °C kokvilna	5	0,76	48	167	52
Standarta 40 °C kokvilna	5	0,52	48	151	52

1) Izgriešanas programmas beigās.

2) Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0,05	0,05

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK.

7. IEŠPĒJAS

7.1 Temperatūra

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Indikators — — = auksts ūdens.

Displejs rāda iestatīto temperatūru.

7.2 Veļas izgriešana

Ar šo iespēju var samazināt noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Displejs rāda iestatītā ātruma indikatoru.

Veļas izgriešanas papildiespējas: Bez izgriešanas

- Iestatiet šo funkciju visu veļas izgriešanas fāžu atcelšanai.
- Iestatīt **loti** smalkiem audumiem.
- Skalošanas fāzē patēriņš vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Displejā redzams indikators — — —.

Skalošanas pauze

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burzīšanos.
- Mazgāšanas programma tiek pārrauktā ar ūdeni velas tilpnē. Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.

• Durvis paliek bloķētas. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

• Displejā redzams indikators .



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadalījumu „Programmas beigās”.

Loti kluss

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu visas veļas izgriešanas fāzes un veiktu klusu mazgāšanu.
- Skalošanas fāzē patēriņš vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Mazgāšanas programma tiek pārrauktā ar ūdeni velas tilpnē. Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Durvis paliek bloķētas. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Displejā redzams indikators .



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadalījumu „Programmas beigās”.

7.3 Priekšmazgāšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Izmantojiet šo iespēju ļoti nefīrai veļai.

Izvēloties šo iespēju, palielinās programmas ilgums.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.4 Atliktais starts ⏱

Ar šo iespēju var atlikt programmas startu par 30 minūtēm līdz 20 stundām.

Dispējs rāda atbilstošo indikatoru.

7.5 Papildu skalošana 📈

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai papildu skalošanas fāzes.

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, un rajonos ar mīkstu ūdeni.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.6 Viegli gludināt ⚡

Ierīce rūpīgi mazgā un izgriež veļu, lai novērstu tās saburzīšanos.

Atbilstoši veļas veidam ierīce samazina izgriešanas ātrumu, patērē vairāk ūdeni vai pieskaņo programmas ilgumu.

Iedegsies attiecīgais indikators.

7.7 Funkcija Time Manager



Iestatot mazgāšanas programmu, dispējā parādās noklusējuma ilgums.

Nospiediet — vai +, lai samazinātu vai palielinātu programmas ilgumu.

Laika pārvaldnieks ir pieejams tikai tabulas programmās.

Indikators	⌚	⚡	✿	Kokvilna Ekonomiskā	
	⌚ 1)	⚡ 1)			
⌚ 2)	■	■			■
⌚	■	■	■	■	■
⌚	■	■			■
⌚	■	■	■	■	■
⌚	■	■			■
⌚ 3)	■ 3)	■ 3)	■	■ 3)	■
⌚	■	■			■
⌚ 4)	■	■	■ 3)	■ 3)	■ ■ 3)

1) Ja pieejams.

2) Ūsākā: Iai atsvaidzinātu veļu.

3) Programmas ilgums pēc noklusējuma.

4) Ilgākā: Palielinot programmas ilgumu, pakāpeniski samazina enerģijas patēriņu. Optimizēta sildīšanas fāze ietaupa enerģiju un ilgāku laiku uztur līdzvērtīgus mazgāšanas rezultātus (īpaši nedaudz nefīrai veļai).

Eco Info eco

Eco Info joslas (pieejamas tikai kokvilnas un sintētikas programmām) parāda mazgāšanas programmas energoefektivitāti:

- 6 joslas: visefektīvākais iestatījums mazgāšanas programmas efektivitātei.
- 1 josla: vismazāk efektīvais iestatījums.

Eco Info joslu skaits mainās, ja Jūs izmaināt mazgāšanas programmas ilgumu (skatiet sadaļu "Funkcija Time Manager"), mazgāšanas temperatūru un veļas svaru. Lai optimizētu mazgāšanas

programmas efektivitāti, joslu skaitam ir jāpalielinās:

- Palielinot programmas ilgumu, Eco Info joslu skaits palielinās. Ilgāka mazgāšanas programma nodrošina vienmērīgu efektivitāti, kas samazina enerģijas patēriņu.
- Samazinot mazgāšanas temperatūru, Eco Info joslu skaits palielinās.
- Levietojot vairāk veļas, Eco Info joslu skaits palielinās.

Daži padomi visefektīvākajiem iestatījumiem:

- Levietojiet vismaz 4 kg veļas.
- Iestatiet Laika pārvaldnieka indikatorus vai .
- Iestatiet viszemāko iespējamo mazgāšanas temperatūru.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.

7.8 MyFavourite+☆

Nospiežot My Favourite+ pirmajā ierīces lietošanas reizē, displejs parāda, ka atmiņa ir tukša.

8. IESTATĪTIE PARAMETRI

8.1 Ierīce bērnu aizsardzībai

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, nospiediet un vienlaicīgi, līdz indikators iedegas/nodziest. Jūs varat aktivizēt šo iespēju:
- Pēc nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

8.2 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, nospiediet un vienlaicīgi, līdz indikators iedegas/nodziest.

Ierīce var automātiski iegaumēt visbiežāk lietotās mazgāšanas programmas pēc dažām lietošanas reizēm.

Nospiediet My Favourite+, lai iestatītu vienu no 3 visbiežāk lietotajām mazgāšanas programmām:

Piespiediet My Favourite+ vienu reizi, lai iestatītu My Favourite 1.

Piespiediet My Favourite+ divas reizes, lai iestatītu My Favourite 2.

Piespiediet My Favourite+ trīs reizes, lai iestatītu My Favourite 3.

Piespiediet , lai palaistu mazgāšanas programmu.



Ierīce nelieto pastāvīgo iespēju, ja tā nav aktivizēta. Atliktais starts netiek saglabāts atmiņā.

8.3 Skaņas signāli

Skaņas signāls atskan, ja:

- programma ir pabeigta.
 - ierīces darbībā radušies traucējumi.
- Lai deaktivizētu/aktivizētu skaņas signālus, vienlaikus piespiediet un , un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

8.4 Svara sensora ieslēgšana vai atslēgšana

Lai ieslēgtu vai atslēgtu sensoru, vienlaicīgi nospiediet un uz dažām sekundēm.

9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Iepildiet nodalījumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.
2. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ieřīcē veļu.

Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

9.1 Valodas iestatīšana

Displejs rāda noklusējuma valodu.

Pirma reizi aktivizējot ieřīci ar  taustiņu, displejs aicina izvēlēties valodu.

1. Nospiediet — vai +, lai iestatītu vēlamo valodu.
2. Piespiediet , lai apstiprinātu valodu.

Ja dažu sekunžu laikā valoda netiek iestatīta, ieřīce turpina darboties standarta valodā. Kamēr nav iestatīta valoda, displejs katru reizi pēc ieřīces ieslēgšanas aicina izvēlēties valodu.

9.2 Valodas maiņa pēc pirmās aktivizēšanas

1. Vienlaicīgi uz dažām sekundēm nospiediet — un +, lai atvērtu valodas iestatījumus.
2. Nospiediet — vai +, lai iestatītu vēlamo valodu.
3. Piespiediet , lai apstiprinātu valodu.

9.3 Mazgāšanas līdzekļa daudzuma iestatījums

Teksta josla informē arī par mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kad pēc veļas

ielādēšanas tiek aizvērtā lūka. Standartā mazgāšanas līdzekļa daudzums tiek parādīts procentos. 100% ir maksimālais mazgāšanas līdzekļa daudzums, ko var ievietot mazgāšanas līdzekļa atvilktnes  nodalījumā.

Lielākai precizitātei rādījumu var pārslēgt uz ml.

Displejs var attēlot divus dažādus mazgāšanas līdzekļa veidus (pulveri vai šķidro):

1. Vienlaicīgi uz dažām sekundēm piespiediet  un .
2. Nospiediet — vai +, lai iestatītu datus par ml, kas atbilst 100%. Maksimālo mazgāšanas līdzekļa daudzumu skatiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
3. Apstipriniet ar .
4. Nospiediet — vai +, lai iestatītu datus par ml, kas atbilst 100%. Maksimālo mazgāšanas līdzekļa daudzumu skatiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.
5. Apstipriniet ar .

10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

10.1 Svara sensoru izmantošana



Lai svara sensors darbotos pareizi, aktivizējiet ierīci un iestatiet programmu PIRMS veļas ievietošanas veļas tilpnē.

10.2 Ierīces ieslēgšana

Nospiediet ① taustiņu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci. Pēc ierīces aktivizēšanas atskan skaņas signāls.

10.3 Programmas iestatīšana

- Piespiediet kādu no programmas skārienjūtīgajiem taustiņiem, lai iestatītu vajadzīgo programmu.
 - Mirgo indikators.
 - Ielegesies attiecīgās programmas indikators.
 - Displejā redzama visa ar mazgāšanas programmu saistītā informācija.
 - Nepieciešamības gadījumā mainiet temperatūru, veļas izgriešanas ātrumu, cikla ilgumu vai pievienojiet pieejamās funkcijas.
- Ieslēdzot kādu iespēju, ielegesies iestatītās iespējas indikators.



Ja iestatāt kaut ko nepareizi, displejā parādās ziņojums, ka šāda izvēle nav iespējama.

10.4 Veļas ievietošana

- Atveriet ierīces durvis.

Displejā parādās veļas svars **18.8 kg** un maksimālis veļas daudzums attiecīgajai programmai **18.8^{MAX} kg**. Teksta josla informē, ja jāpievieno veļa.

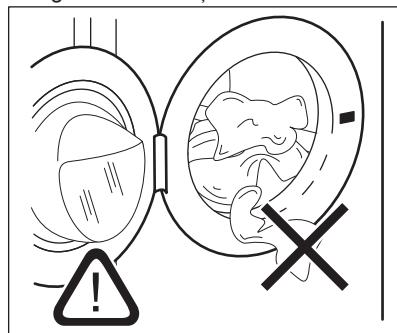
- Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.

Displejā veļas svars mainās ik pa 0,5 kg. Svars ir vispārējs rādījums, kas mainās atkarībā no veļas veida.



Ievietojot pārāk daudz velas programmām ar maksimālo noteikto svaru, teksta josla informē, ka veļas mašīna ir pilna. Cītām programmām mirgo **MAX** indikators un teksta josla informē, ka ir pārsniegts maksimālais svars. Lai efektīvāk izmantotu resursus un gūtu labāku rezultātu, izņemiet dažus apģērba gabalus.

- Cieši aizveriet durvis. Teksta josla informē, kāds mazgāšanas līdzekļa daudzums jālieto. Ja iestatāt "iestatīt līdzekļa dozatoru 1" un "iestatīt līdzekļa dozatoru 2", displejs ļauj izvēlēties vienu no divām mazgāšanas līdzekļa alternatīvām.

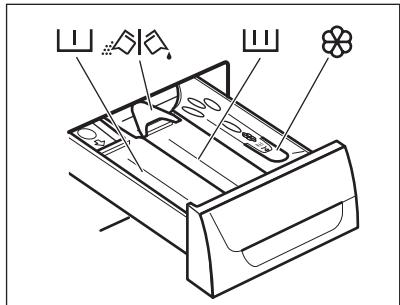


UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.

10.5 Mazgāšanas līdzekļu un papildlīdzekļu lietošana

- Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
- Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.
- Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



10.6 Mazgāšanas līdzekļa nodalījumi



UZMANĪBU!

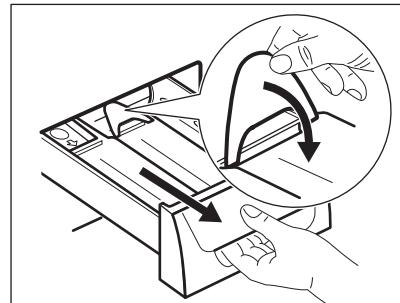
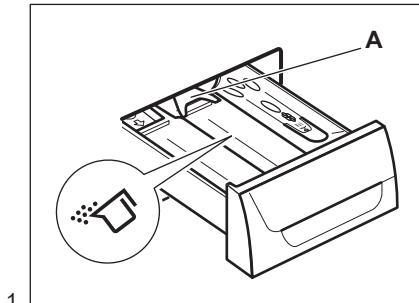
Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.

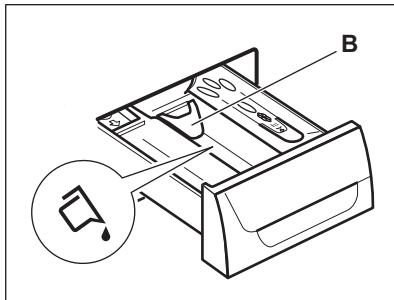


Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

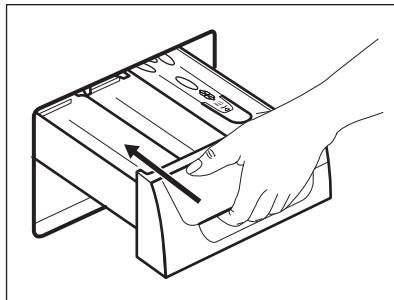
	Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekšmazgāšanas fāzei.
	Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei.
	Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.
	Aizbīdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.

10.7 Šķidrais mazgāšanas līdzeklis vai pulveris





3. • Pozīcija A veļas pulverim (rūpīcas iestatījums).
• Pozīcija B šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.



4.

- Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli:**
- nelietojet želatinveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
 - nelejiet mazgāšanas līdzekli virs maksimālā līmeņa;
 - neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
 - neiestatiet atliktā starta funkciju.

10.8 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlikto startu

Nospiediet $\triangleright\|$.

- Rādītājs $\triangleright\|$ pārtrauc mirgot un paliek degam.
- Displeja rādījums mainās līdzi mazgāšanas programmas norisei.
- Programma aktivizējas, durvis nobloķējas, displejā redzams indikators $\rightarrow\circ$.
- Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, kamēr ierīce pildās ūdens.

- i** Aptuveni 15 minūtes pēc mazgāšanas programmas sākuma:
- Ierīce automātiski pielāgo programmas ilgums atbilstoši ievietotās veļas daudzumam.
 - Displejā būs redzams jaunais iestatījums.

10.9 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Atkārtoti nospiediet taustiņu \odot , līdz displejā parādās atliktā starta laiks, kuru vēlaties iestatīt.

Displejā iedegsies attiecīgais indikators.

2. Nospiediet $\triangleright\|$.
- ierīce uzsāk laika atskaitīšanu.
 - Durvis nobloķējas, displejā redzams indikators $\rightarrow\circ$.
 - Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.

- i** Jūs varat atcelt vai mainīt atliktā starta iestatījumu pirms $\triangleright\|$ nospiešanas. Lai atceltu atlikto startu:
- Piespiediet $\triangleright\|$, lai iestatītu ierīci pauzes režīmā.
 - Piespiediet \odot , līdz displejā redzams \square .
 - Piespiediet $\triangleright\|$ atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

10.10 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

1. Nospiediet $\triangleright\|$.

Sāk mirgot indikators.

2. Mainiet iespējas.

3. Nospiediet vēlreiz.

Programmas darbība turpinās.

10.11 Aktivizētās programmas atcelšana

- Piespiediet taustiņu ① uz dažām sekundēm, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
- Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet vēlreiz to pašu taustiņu. Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Pirms jaunas programmas sākšanas, ierīce varētu izsūknēt ūdeni. Šādā gadījumā pārliecīnieties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vēl ir mazgāšanas līdzeklis, ja nav, vēlreiz uzpildiet mazgāšanas līdzekli.

10.12 Durvju atvēršana



UZMANĪBU!

Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

Kamēr programma vai atliktā starta funkcija darbojas, ierīces durvis ir bloķētas un displejs rāda indikatoru .

Atveriet ierīces durvis programmas vai atliktā starta laikā:

- Piespiediet , lai iestatītu ierīci pauzes režīmā.
- Pagaidiet, līdz durvju bloķēšanas indikators nodzīest.
- Atveriet durvis.
- Aizveriet durvis un piespiediet vēlreiz.

Atliktā starta funkcija turpina darboties.

10.13 Programmas beigās

- Ierīces darbība apstājas automātiski.
- Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.

• Displejā iedegas .

• Indikators Sākt/pauze nodzīest.

• Durvju bloķēšanas indikators izdzīest.

• Jūs varat atvērt ierīces durvis.

• Izņemiet veļu no ierīces.

Pārliecīnieties, ka veļas tilpne ir tukša.

• Aizgrieziet ūdens krānu.

• Dažas sekundes piespiediet taustiņu AutoOff, lai izslēgtu ierīci.

• Turiet durvis pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

Mazgāšanas programma beigusies, tāču veļas tilpne vēl aizvien ir ūdens:

- Tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Deg durvju bloķēšanas indikators .
- Durvīs paliek bloķētas.
- Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Lai izsūknētu ūdeni:

- Nospiediet ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
- Lai ierīce tikai izsūknētu ūdeni, iestatiet . Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu.
- Kad programmas darbība beigusies un durvju bloķēšanas indikators ir nodzīsis, jūs varat atvērt durvis.
- Dažas sekundes piespiediet taustiņu AutoOff, lai izslēgtu ierīci.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām (izņemot Veļas programmu).

10.14 AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS iespēja

Funkcija AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu energijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota 5 minūtes pirms taustiņa piespiešanas. Piespiediet taustiņu ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- Piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām. Piespiediet taustiņu ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

Dispējs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni velas tilpnē, AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS funkcija **neizslēdz** ierīci, lai atgādinātu, ka jānolej ūdens.

11. PADOMI UN IETEIKUMI



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

11.1 Veļas ielāde

- Sašķirojet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīsus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atlokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iztīriet nopietnos traipus.
- Izmazgājiet nopietrus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Nonemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zekbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izķartojet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

11.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iztīrit šos traipus, pirms ieliekat drēbes ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
 - veļas pulverus visu veidu audumiem;
 - velas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
 - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīribas pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūs ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdņa mehānismu, ielejiet šķidru mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu;
- vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna;
- ja nepieciešams, izmantojet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru;
- lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens ciešību savā mājoklī.

11.5 Ūdens ciešība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas

mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens ciešības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.

12.2 Katlakmens noņemšana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkalķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

Lai noņemtu rūsu, lietojiet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



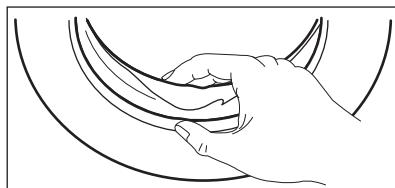
Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

12.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnei. Tādēļ nepieciešams veikt regulāru apkopes mazgāšanu. Lai to izdarītu:

- izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

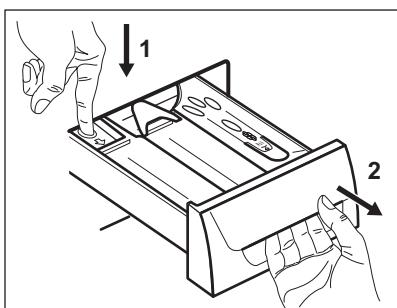
12.4 Durvju blīvējums



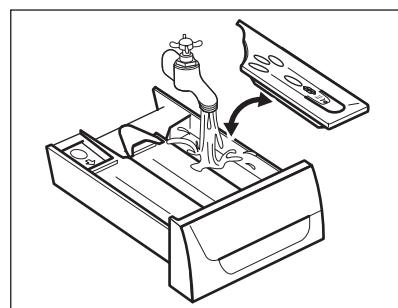
Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermērus no iekšējām detaljām.

12.5 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

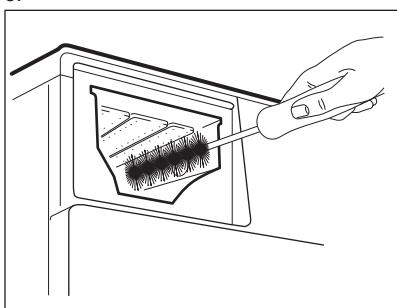
1.



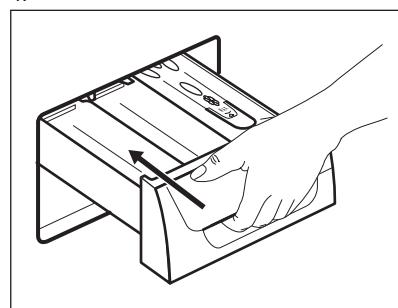
2.



3.



4.

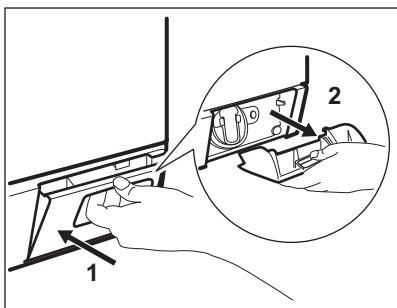


12.6 Ūdens izplūdes filtra tīrīšana

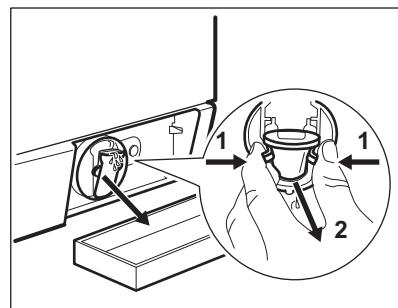


Netīriet aizplūdes filtru, ja ūdens ierīcē ir karsts.

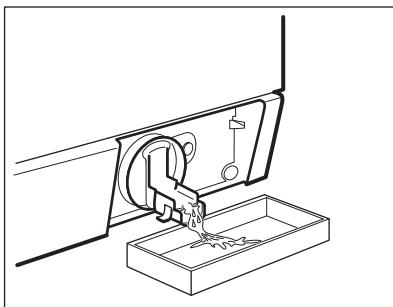
1.



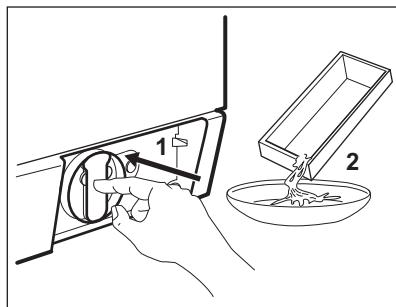
2.



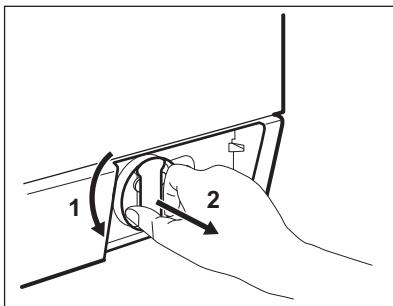
3.



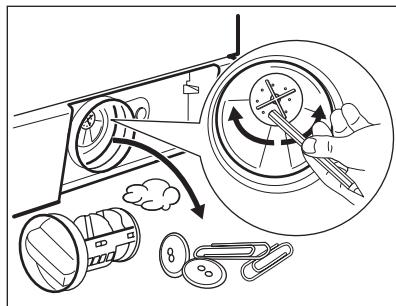
4.



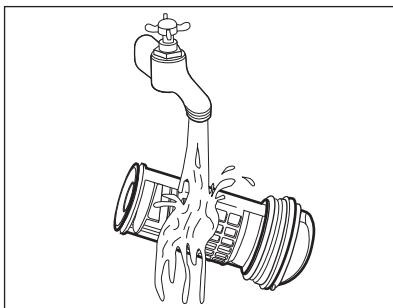
5.



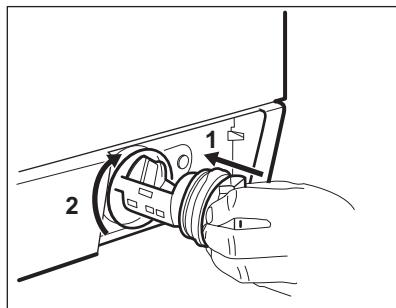
6.



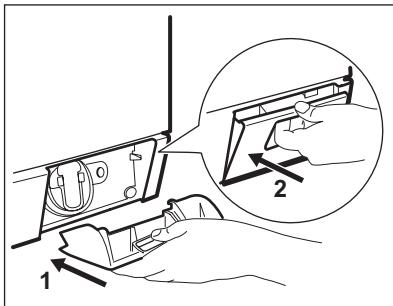
7.



8.

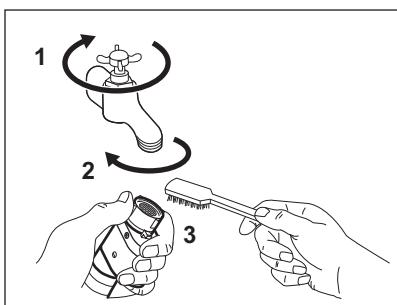


9.

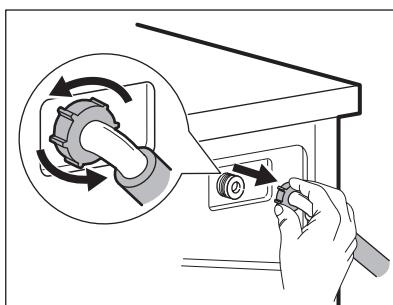


12.7 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrišana

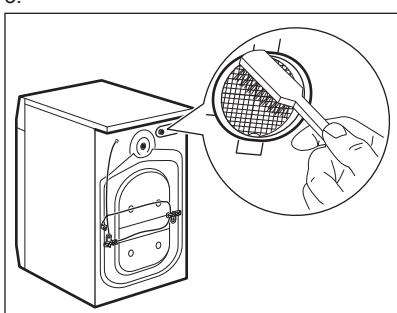
1.



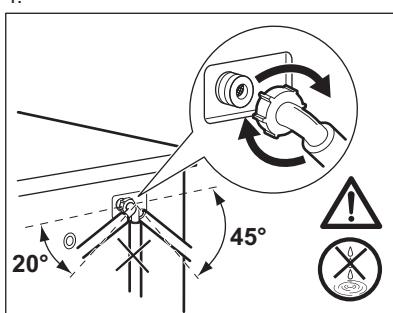
2.



3.



4.



12.8 Avārijas ūdens izsūknēšana

Darbības traucējuma dēļ ierīce nevar izsūknēt ūdeni.

Ja tas notiek, veiciet sadaļas "Aizplūdes filtra tīrišana" solus no (1) līdz (9). Ja nepieciešams, iztīriet sūknī.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras paīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras paīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt: lelejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā divus litrus ūdens.
- Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

12.9 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var būt zemāka par 0°C , izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējiet to no sūknī.

- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Ieliciet ieplūdes šķūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
- Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
- Kad sūknis ir tukšs, uzstādījet atpakaļ ieplūdes šķūteni.

**BRĪDINĀJUMS!**

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

13. PROBLĒMRISINĀŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 levads

Ierīce nesāk darboties vai arī apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja tas neizdodas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Dažu problēmu gadījumā atskan skaņas signāls un displejā redzams brīdinājuma kods:

- Pārbaudīt ūd. padevi - Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.

- Aizsērējis filtrs - Ierīce neizsūknē ūdeni.
- Pārbaudiet lūku - Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi.
- Ūdens - lūka atvērta - Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Atvienojiet ierīci. Aizgrieziet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Nest. elektropadeve - Strāvas padeve ir nestabila. Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.
- Pārdozēšana - Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

**BRĪDINĀJUMS!**

Pirms pārbaudes veikšanas deaktivizējiet ierīci.

13.2 Iespējamās klūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neaktivizējas.	Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.
Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.	
Pārliecinieties, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju kastē.	
Pārbaudiet, vai ticis nospiests taustiņš Sākt/Pauze.	
Ja iestatīts atlikais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laiķa atskaites beigas.	
Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.	
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
	Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.

Problēma	Iespējamais risinājums
	Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai nav aizsērējis iepļudes šķūtenes filtrs vai vārstā filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Pārbaudiet, vai iepļudes šķūtene nav samezglojusies vai saliekta.
	Pārliecinieties, vai ūdens iepļudes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūknē.	Pārliecinieties, ka aizplūdes šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu.
Ierīce neizsūknē ūdeni.	Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.
	Pārbaudiet, vai ūdens novadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Pārliecinieties, vai ūdens aizplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.
	Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
	Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no velas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
Nedarbojas velas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	Iestatiet izgriešanas programmu.
	Pārbaudiet, vai ūdens novadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies īdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	Pārbaudiet, vai ūdens šķūtenu savienotādetaļas ir cieši pievilkas un nav ūdens noplūdes.
	Pārliecinieties, vai ūdens aizplūdes šķūtene nav bojāta.
	Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces durvis nevar atvērt.	Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.

Problēma	Iespējamais risinājums
	Ja veļas tilpnē palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.
	Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.
	Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības klūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja nepieciešams atvērt durvis, rūpīgi izlasiet sadaļu "Durvju atvēršana ārkārtas gadījumā".
Mašīna rada neparatustus trokšņus.	Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
	Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
	Ielieciet veļas tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Cikls ir īsāks par uzrādīto laiku.	Ierīce izskaito jauno laiku atbilstoši veļas ielādei. Skatiet sadaļu "Patēriņa lielumi".
Cikls ir garāks par uzrādīto laiku.	Nelīdzsvarota veļas ielāde pagarina darbības laiku. Tas ir normāli šai ierīcei.
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojet citu mazgāšanas līdzekli.
	Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet tāpāsus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.
	Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.
	Samaziniet veļas daudzumu.
Nevar iestatīt iespēju.	Pārliecinieties, ka tiek spiesti tikai vēlamais (-ie) taustiņš (-i).
Veļas tilpne ir tukša, bet displejs rāda, ka tajā kaut kas ievietots.	Nospiediet automātiskās izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci, un pēc tam to atkal iestādīziet, lai iestātītu taras svaru.
Veļas tilpne ir pilna, taču displejā redzams 0,0 kg.	Jūs ievietojāt veļu pirms ierīces aktivizēšanas. Piespiediet automātiskās izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu ierīci. Izņemiet veļu no tilpnes un veiciet nepieciešamos soļus. (Skatiet sadaļu "Veļas ievietošana")
Veļas tilpnes apgaismojums neiedegas.	Pārliecinieties, ka iestādīziet ierīci. Skatiet sadaļu „Izmantotā iekārtas iekārtas iestādīšana”.

Pēc pārbaudes iestādīziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi. Iestādīziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

14. AVĀRIJAS DURVJU ATVĒRŠANA

Elektrības padeves pārtraukuma vai ierīces darbības traucējumu gadījumā ierīces durvis paliek bloķētas.

Mazgāšanas programma turpinās pēc elektrības padeves atjaunošanas. Ja durvis paliek bloķētas darbības traucējumu gadījumā, tās ir iespējams atvērt, izmantojot avārijas atvēršanas funkciju.

Pirms durvju atvēršanas:



UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka ūdens temperatūra un veļa nav karsta. Ja nepieciešams, pagaidiet, līdz tie atdziest.



UZMANĪBU!

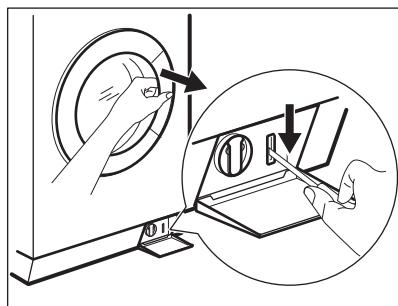
Pārliecinieties, ka veļas tilpne negriežas. Ja nepieciešams, pagaidiet, līdz veļas tilpne pārstāj griezties.



Pārliecinieties, ka ūdens līmenis veļas tilpñē nav pārāk augsts. Ja nepieciešams, veiciet ārkārtas iztukšošanu (skatiet punktu "Ārkārtas iztukšošana" sadaļā "Kopšana un tīrišana").

Lai atvērtu durvis, rīkojieties šādi:

- Nospiediet AutoOff taustiņu, lai izslēgtu ierīci.
- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Atveriet filtra vāciņu.
- Turiet avārijas atvēršanas sviru pavilktu uz leju un vienlaicīgi atveriet ierīces durvis.



5. Izņemiet veļu un aizveriet ierīces durvis.

6. Aizveriet filtra vāciņu.

15. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dzīlums / kopējais dzīlums	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Elektrības padeves pieslēgšana	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimums Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)

Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais vejas daudzums	Kokvilna	10 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A+++
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1400 apgr./min.

1) Pievienojet ūdens ieplūdes šķūteni krānam ar 3/4 collu vītni.

15.1 Papildu tehniskie dati

Zīmola logotips		
Izplatītāja nosaukums	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	
Ierīces modeļa nosaukums	EWF 1408 WDL	
	Mērvienība	
Elektroenerģijas patēriņa klase	(klases no A līdz D , kur A - visefektīvākā, bet D - vismazāk efektīva)	A+++
Mazgāšanas veikspēja	(klases no A līdz G , kur A - visefektīvākā. bet G - vismazāk efektīva)	A
Vejas izgriešanas veikspēja	(klases no A līdz G , kur A - visefektīvākā. bet G - vismazāk efektīva)	B
Atlikušais mitrums	%	52
Maksimālais vejas izgriešanas ātrums	apgr./min.	1400
Vejas ielāde	kg	10
Vidējais enerģijas patēriņš gadā dā ¹⁾	kWh	189
Vidējais ūdens patēriņš gadā 1)	litri	11999
Mazgāšanas troksnis parastai kokvilnai paredzētai 60 °C programmai	dB/A	51
Izgriešanas troksnis parastai kokvilnai paredzētai 60 °C programmai	dB/A	76

1) Atbilst normatīvam EN60456.

16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu , levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	32
2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA.....	33
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	35
4. PANOU DE COMANDĂ.....	36
5. PROGRAME	37
6. VALORI DE CONSUM.....	40
7. OPȚIUNI.....	41
8. SETĂRI.....	43
9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	44
10. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	44
11. INFORMATII ȘI SFATURI.....	49
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	50
13. DEPANARE.....	54
14. DESCHIDerea DE URGENȚă A USII.....	57
15. DATE TEHNICE.....	57

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleși rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:
www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:
www.registerelectrolux.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:
www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIENTII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

Avertisment / Atenție-Informații privind siguranță

Informații generale și recomandări

Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMATII PRIVIND SIGURANTA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă vătămări și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vîrstă mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Copiii cu vîrstă mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați ambalajul produsului la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de ușa aparatului când aceasta este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Respectați volumul maxim de încărcare de 10 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).
- Presiunea de funcționare a apei (minimă și maximă) trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 8 bar (0,8 MPa).

- Fantele de aerisire din bază (dacă este cazul) nu trebuie să fie blocate de covoare.
- Aparatul va fi conectat la rețeaua de apă folosind noile furtunuri furnizate. Furtunurile vechi nu trebuie reutilizate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de centrul autorizat de service al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.
- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solventi sau obiecte metalice.

2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

2.1 Instalarea

- Scoateți toate materialele folosite la ambalare și buloanele de transport.
- Păstrați buloanele de transport. Atunci când mutați din nou aparatul trebuie să blocați tamburul.
- Procedați cu atenție sporită atunci când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura este sub 0°C sau direct expus intemperiilor.
- Aparatul se va instala doar pe o podea dreaptă, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Pentru a obține spațiul necesar între aparat și mochetă reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund cu cele ale sursei de tensiune. În caz contrar, contactați un electrician.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către centrul autorizat de service.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Doar pentru Regatul Unit și Irlanda: Aparatul are un ștecher pentru 13 A-amperi. Dacă este necesară schimbarea siguranței din ștecher, folosiți o siguranță tip ASTA (BS 1362) de 13 A-amperi.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

2.3 Racordarea la apă

- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora furtunurile de apă.
- Înainte de a conecta aparatul la țevi noi sau la țevi care nu au mai fost folosite de mult, lăsați apa să curgă până când este curată.
- La prima utilizare a aparatului, asigurați-vă că nu există nicio pierdere de apă.

2.4 Utilizarea



AVERTIZARE!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Utilizați acest aparat doar într-un mediu casnic.
- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduce în aparat, nici puze adiacent sau deasupra acestuia.
- Nu uitați să îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Nu așezați niciun recipient pentru colectarea posibilelor surgeri de apă

de sub aparat. Contactați centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

- Nu atingeți sticla ușii în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.

2.5 Bec interior



AVERTIZARE!

Pericol de rănire.

- Radiație vizibilă a LED-ului, nu vă uitați direct în fascicul.
- Tipul de bec sau de lampă cu halogen utilizat pentru acest aparat este destinat exclusiv aparatelor electrocasnice. Nu îl utilizați în alte scopuri.
- Pentru înlocuirea lămpii interioare, contactați centrul autorizat de service.

2.6 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.
- Utilizați numai piese de schimb originale.

2.7 Gestionaarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



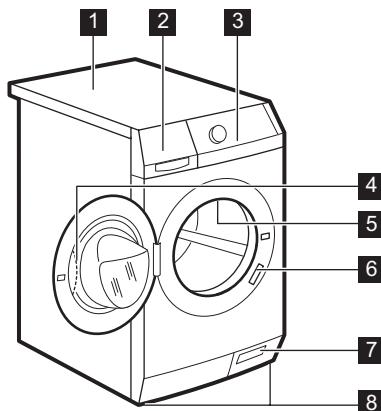
AVERTIZARE!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți dispozitivul de blocare a ușii pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

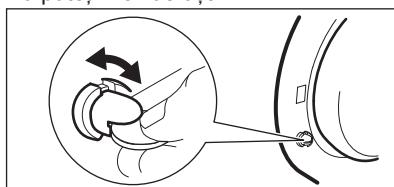
3.1 Prezentarea aparatului



- 1** Suprafață de lucru
- 2** Dozator pentru detergent
- 3** Panou de comandă
- 4** Mâner ușă
- 5** Bec interior
- 6** Plăcuță cu date tehnice
- 7** Filtru de la pompa de evacuare
- 8** Picioare pentru echilibrarea aparatului

3.2 Activarea dispozitivului de siguranță pentru copii

Acest dispozitiv nu permite copiilor sau animalelor să rămână captive în tambur. Rotiți dispozitivul spre dreapta până când canelura este orizontală. Nu puteți închide ușa.



Pentru a închide ușa, rotiți dispozitivul spre stânga până când canelura este verticală.

3.3 Set placă de fixare (4055171146)

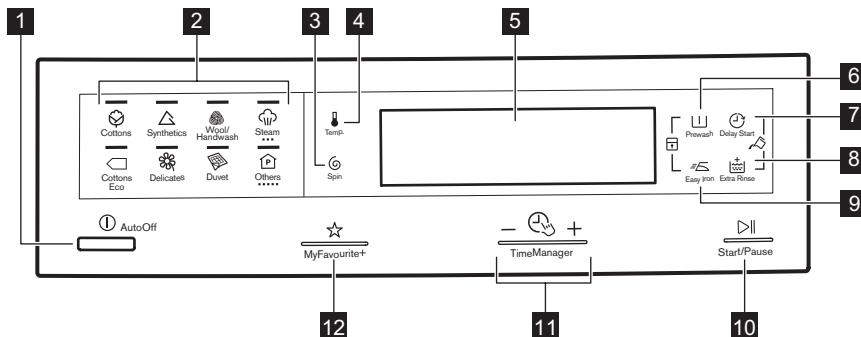
Disponibil la dealerii autorizați.

Dacă instalați aparatul pe o plintă, fixați-l cu plăci de fixare.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

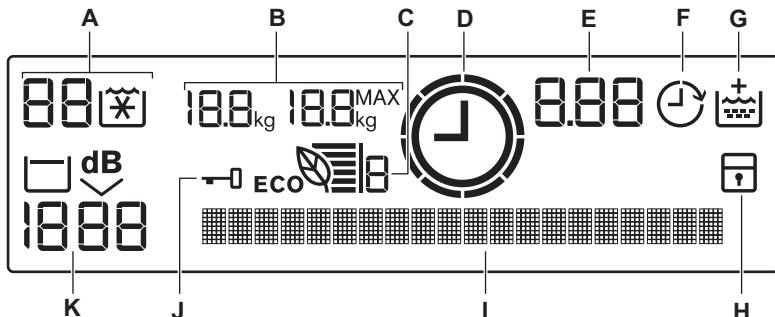
4. PANOU DE COMANDĂ

4.1 Descrierea panoului de comandă



- 1** Buton Pornit Oprit ① (AutoOff)
- 2** Taste pentru programe
- 3** Tastă pentru Reducerea vitezei de centrifugare ⚙ (Viteza centrifugare)
- 4** Tastă pentru Temperatură 🌡 (Temperatura)
- 5** Afișaj
- 6** Tastă pentru Prespălare ⏪ (Prespalare)
- 7** Tastă pentru Pornirea cu întârziere ⏱ (Pornire cu întârziere)
- 8** Tastă pentru Clătire suplimentară ⏵ (Clătire suplimentara)
- 9** Tastă pentru Călcare usoară ⏷ (Calcare Usoara)
- 10** Tastă pentru Start/Pauză ▶|| (Start / Pauză)
- 11** Taste pentru Reglarea duratei – ⏴ + (TimeManager)
- 12** Tastă pentru Program favorit ☆ (MyFavourite+)

4.2 Afișaj



- A)** Zona pentru Temperatură:
88: Indicator temperatură.
- - / ☂: Indicatoare Apă rece.

- B)** 18.8 kg: Indicator masă rufe.
18.8^{MAX} kg : Indicator încărcătură maximă.

- Afișajul prezintă aceste indicatoare când ușa este deschisă.
- C) : Indicator Eco Info.
- D) : Indicator Time Manager .
- E) Zona pentru timp:
 : Durata programului.
 : Pornirea cu întârziere.
 : Programul este finalizat.
- F) : Indicator pentru pornirea cu întârziere.
- G) : Indicator pentru clătire suplimentară.
- H) : Indicator pentru blocare acces copii când activați acest dispozitiv.
- I) Bara de text. Bara de text afișează starea programului, mesajele de alarmă și alte mesaje care vă ajută să lucrați cu aparatul.
- J) : Indicator pentru Blocarea electronică a ușii.
Atunci când acest indicator este aprins, ușa aparatului nu poate fi deschisă.
Ușa poate fi deschisă numai după stingerea indicatorului.
- K) Zona pentru centrifugare:
• : Indicator pentru Viteza de centrifugare.
• : Indicator pentru Fără centrifugare.
• : Indicator Clătire oprită.
• : Indicator pentru Super silentios.

5. PROGRAME

5.1 Tabelul programelor

Program Interval pentru temperatură	Încărcătură maximă Viteză max- imă de centri- fugare	Descrierea programului (Tip de încărcătură și de murdărie)
Programe de spălare Apăsați o singură dată tasta unui program pentru a seta respectivul program:		
Bumbac 90°C - Rece		
	10 kg 1400 rpm	Bumbac alb și colorat. Nivel mediu și redus de murdărie.
	10 kg 1400 rpm 60° - 40°C	Bumbac alb și bumbac colorat cu culori rezistențe. Nivel mediu de murdărie. Consumul de energie scade și durata programului de spălare este extinsă.
	4 kg 1200 rpm 60° - Rece	Articole sintetice sau articole cu țesături mixte. Nivel mediu de murdărie.
	4 kg 1200 rpm 40° - Rece	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester. Nivel mediu de murdărie.
	2 kg 1200 rpm 40° - Rece	Țesături din lână care pot fi spălate în mașină, pot fi spălate manual sau țesături delicate cu simbolul de îngrijire «spălare manuală». ²⁾

Program Interval pentru temperatură	Încărcătură maximă Viteză max- imă de centri- fugare	Descrierea programului (Tip de încărcătură și de murdărie)
 Pilotă 60° - 30°	4 kg 800 rpm	Program special pentru o pătură sintetică, pilotă, cuvertură etc.
		
Programe cu aburi Apăsați această tastă în mod repetat până când setați programul dorit:		
Abur bumbac 40°	1.5 kg	Program cu abur pentru bumbac . Acest ciclu vă ajută să eliminați cutele rufelor.
Abur sintetice 40°	1.5 kg	Program cu abur pentru articole sintetice . Acest ciclu vă ajută să eliminați cutele rufelor.
Abur reîm- prospătare 40°	1.5 kg	Program cu abur pentru bumbac și articole sin- tetice . Acest ciclu îndepărtează mirosurile neplăcute din rufe. ³⁾
		
Altele Apăsați această tastă în mod repetat până când setați programul dorit:		
14 min. 30°	1.5 kg 800 rpm	Articole din țesături sintetice și mixte. Nivel redus de murdărie și articole care trebuie reîm- prospătate.
Abur 30°	2.5 kg 800 rpm	Articole sintetice și delicate. Articole cu nivel redus de murdărie sau articole care trebuie reîm- prospătate.
Blugi 60° - Rece	10 kg 1200 rpm	Articole din denim și jerseu. De asemenea, pentru articole în culori închise.
Clătire	10 kg 1400 rpm	Pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Toate țesăturile.

Program Interval pentru temperatură	Încărcătură maximă	Descrierea programului (Tip de încărcătură și de murdărie)
Viteză max- imă de centri- fugare		
Centrifugare / Evacuare ⁴⁾	10 kg 1400 rpm	Pentru a centrifuga rufelete și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile.

1) Programe standard pentru valorile de consum din eticheta energetică. Conform reglementării 1061/2010, aceste programe sunt «programul standard la 60°C pentru bumbac» și, respectiv, «programul standard la 40°C pentru bumbac». Acestea sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul combinat de curent și de apă pentru spălatul rufelor din bumbac cu grad normal de murdărie.

 Temperatura apei în faza de spălare poate difera de temperatura specificată pentru programul selectat.

- 2) Pe durata acestui ciclu tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Putem avea impresia că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect. Considerați acest lucru o funcționare normală a aparatului.
- 3) Aburul nu îndepărtează mirosurile de la animale.
- 4) Setați viteza de centrifugare. Verificați dacă se potrivește tipului de rufe. Dacă setați opțiunea Fără centrifugare va fi disponibilă doar faza de evacuare.

Compatibilitatea opțiunilor programelor

Program	🌀	- - -	□	dB	□	⌚	⚡	+
🕒	■	■	■	■	■	■	■	■
◀	■	■	■		■	■		■
▲	■	■	■	■	■	■	■	■
✿	■	■	■	■	■	■		■
🌀	■	■	■	■			■	
📅		■					■	
14 min.	■	■	■				■	
Abur	■	■					■	
Blugi	■	■	■		■		■	
Clătire	■	■	■				■	
Centrifugare / Evacuare ¹⁾	■	■					■	

- 1)** Setați viteza de centrifugare. Verificați dacă se potrivește tipului de rufe. Dacă setați opțiunea Fără centrifugare va fi disponibilă doar faza de evacuare.

5.2 Woolmark Apparel Care - Albastru



Ciclul de spălare pentru lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark

Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile producătorului acestei mașini de spălat rufe. Respectați instrucțiunile de pe eticheta produsului referitoare la uscare și alte tratamente. M1144

În Regatul Unit, Irlanda, Hong Kong și India simbolul Woolmark este o marcă comercială de certificare.

6. VALORI DE CONSUM



Datele din acest tabel sunt aproximative. Factori care pot conduce la modificarea datelor: cantitatea și tipul de rufe, apa și temperatura mediu-lui ambiant.



La pornirea programului afișajul prezintă durata programului pentru capacitatea maximă de încărcare.

Pe durata fazei de spălare durata programului este calculată automat și poate fi redusă semnificativ dacă încărcătura de rufe este mai mică decât capacitatea maximă de încărcare (de ex. Bumbac 60°C, capacitatea maximă de încărcare 10 kg, durata programului depășește 2 ore; la o încărcătură reală de 1 kg, durata programului nu depășește 1 oră).

Atunci când aparatul calculează durata reală a programului un punct se aprinde intermitent pe afișaj.

Programe	Încărcăt ură (kg)	Consum de energie (kWh)	Consum de apă (li-tri)	Durata aproximativa a pro-gramului (minute)	Grad de umezeală remanentă (%) ¹⁾
Bumbac 60°C	10	1,80	82	185	52
Bumbac 40°C	10	1,10	82	185	52
Sintetice 40°C	4	0,60	55	100	35
Delicate 40°C	4	0,70	62	86	35
Lână / Spălare manuală 30°C ²⁾	2	0,50	59	60	30
Programe standard pentru bumbac					

Programe	Încărcăt ură (kg)	Consum de energie (kWh)	Consum de apă (li- tri)	Durata aproxima- tivă a pro- gramului (minute)	Grad de umezeală remanență (%) ¹⁾
Standard 60°C pentru bumbac	10	1,13	58	249	52
Standard 60°C pentru bumbac	5	0,76	48	167	52
Standard 40°C pentru bumbac	5	0,52	48	151	52

1) La finalul fazei de centrifugare.

2) Nu este disponibil la anumite modele.

Modul Oprit (W)	Modul Inactiv (W)
0,05	0,05

Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt în conformitate cu reglementarea Comisiei UE 1015/2010 de implementare a directivei 2009/125/CE.

7. OPTIUNI

7.1 Temperatura

Setați această opțiune pentru a modifica temperatura implicită.

Indicator  = apă rece.

Afișajul indică temperatura setată.

- Setați această opțiune pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Programul de spălare se oprește cu apă în tambur. Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
- Pe afișaj apare indicatorul .

 Pentru a evacua apa,
consultați „La terminarea
programului”.

7.2 Viteza centrifugare

Cu această opțiune puteți reduce viteza de centrifugare implicită.

Afișajul prezintă indicatorul pentru viteza setată.

Opțiuni suplimentare pentru centrifugare:

Fără centrifugare

- Setați această opțiune pentru a anula toate fazele de centrifugare.
- Se setează pentru articolele foarte delicate.
- Faza de clărire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare.
- Pe afișaj apare indicatorul .

Clărire oprită

Super silentios

- Setați această opțiune pentru a anula toate fazele de centrifugare și pentru a efectua o spălare silentioasă.
- Faza de clărire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare.
- Programul de spălare se oprește cu apă în tambur. Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
- Pe afișaj apare indicatorul .



Pentru a evacua apa, consultați „La terminarea programului”.

7.3 Prespalare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Utilizați această opțiune pentru articole foarte murdare.

Când setați această opțiune durata programului va crește.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.4 Pornire cu întârziere

Cu această opțiune puteți întârzierea pornirea unui program pornind de la 30 de minute și până la 20 de ore.

Afișajul prezintă indicatorul corespunzător.

7.5 Clatire suplimentara

Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri la un program de spălare.

Utilizați această opțiune pentru persoanele alergice la detergenti și în zone unde apă are o duritate redusă.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.6 Calcare Usoara

Aparatul spală și centrifughează cu atenție rufelete pentru a preveni sfidonarea.

Aparatul reduce viteza de centrifugare, folosește mai multă apă și adaptează durata programului la tipul de rufe.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.7 Reglarea duratei – +

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită.

Apăsați sau pentru a reduce sau crește durata programului.

Reglarea duratei este disponibilă doar cu programele din tabel.

Indicator				Bumbac Eco ■ 1) ■ 1)
2)	■	■		■
	■	■	■	■ ■
	■	■		■
	■	■	■	■ ■ ■
	■	■		■
■ 3) ■ 3)	■ 3)	■ 3)	■	■ 3) ■
	■	■		■
4)	■	■	■ 3) ■ 3)	■ ■ 3)

1) Dacă este disponibil.

2) Cel mai scurt: pentru reîmprospătarea rufelor.

3) Durata implicită a programului.

4) Cea mai lungă: Creșterea duratei programului scade gradual consumul de energie. Faza optimizată de încălzire economisește energia, iar durata prelungită menține aceleași rezultate la spălare (în special pentru murdăria normală).

Eco Info

Benzile Eco Info (disponibile doar la programele pentru bumbac și sintetice) indică eficiența programului de spălare în ceea ce privește economia de energie:

- 6 benzi: cea mai eficientă setare pentru optimizarea performanțelor programului de spălare.
- 1 bandă: cea mai puțin eficientă setare.

Numărul de benzi Eco Info se modifică dacă modificați durata programului de spălare (consultați Reglare durată), temperatura de spălare și masa rufelor. Pentru a optimiza performanțele programului de spălare, numărul benzilor trebuie să crească:

- Dacă măriți durata programului, numărul de benzi Eco Info se mărește. Mărirea duratei programului de spălare permite performanțe constante care reduc consumul de energie.
- Dacă micșorați durata programului, numărul de benzi Eco Info scade.
- Dacă puneți mai multe rufe, numărul de benzi Eco Info crește.

Câteva sfaturi pentru obținerea celei mai eficiente setări:

- Puneți o încărcătură de rufe de 4 kg sau mai mare.
- Setați indicatorii Reglare durată  sau .
- Setați cea mai scăzută temperatură de spălare posibilă.
- Nu selectați opțiunea Prespălare.

7.8 MyFavourite+☆

Prima dată când activați aparatul, dacă apăsați My Favourite+ afișajul indică faptul că memoria este goală.

8. SETĂRI

8.1 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

- Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune, apăsați simultan  și  până când indicatorul  se aprinde/se stinge.

Puteți activa această opțiune:

- După apăsarea  : opțiunile și butonul de selectare a programului sunt blocate.
- Înainte de a apăsa  : aparatul nu poate fi pornit.

8.2 Clătirea suplimentară permanentă

Cu această opțiune puteți avea permanent o clătire suplimentară atunci când setați un program nou.

- Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune, apăsați simultan  și .

Aparatul poate memora automat cele mai utilizate programe de spălare după câteva utilizări.

Apăsați My Favourite+ pentru a seta unul dintre cele 3 cele mai utilizate programe de spălare.

Apăsați My Favourite+ o singură dată pentru a seta My Favourite 1.

Apăsați My Favourite+ de două ori pentru a seta My Favourite 2.

Apăsați My Favourite+ de trei ori pentru a seta My Favourite 3.

Apăsați  pentru a porni programul de spălare.



Aparatul nu realizează opțiunea permanent, dacă aceasta nu este activată.
Pornirea cu întârziere nu este memorată.

până când indicatorul  se aprinde/se stinge.

8.3 Semnalele acustice

Sunt emise semnale acustice atunci când:

- Programul s-a încheiat.
- Aparatul este defect.

Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice, apăsați simultan butoanele  și  timp de 6 secunde.



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

8.4 Activarea sau dezactivarea senzorului de masă

Pentru activarea sau dezactivarea senzorilor de masă, apăsați simultan și pentru câteva secunde  și .

9. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Puneți o cantitate redusă de detergent în compartimentul pentru faza de spălare.
- Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe.

Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

9.1 Setarea limbii

Afișajul are o limbă implicită.

Prima dată când apăsați butonul ① pentru a activa aparatul, afișajul vă cere să modificați setarea limbii.

- Apăsați — sau + pentru a seta limba preferată.
- Apăsați ▷|| pentru a confirma limba. Dacă după câteva secunde nu este setată nicio limbă, aparatul funcționează cu limba implicită. Dacă nu setați o limbă, afișajul vă roagă să setați o limbă de fiecare dată când activați aparatul.

9.2 Schimbarea limbii după prima activare

- Apăsați simultan — și + timp de câteva secunde pentru a intra în meniu de setare a limbii
- Apăsați — sau + pentru a seta limba preferată.
- Apăsați ▷|| pentru a confirma limba.

9.3 Setarea cantității de detergent

Bara de text vă oferă indicații și despre cantitatea de detergent, când ușa este

închisă după încărcarea rufelor. Implicit, indicația cantității de detergent este oferită sub formă de procentaj. 100% este cantitatea maximă de detergent pe care o puteți pune în compartimentul ||| din sertarul pentru detergent.

Puteți seta indicația în ml pentru a avea o precizie mai mare.

Afișajul poate să ofere indicații pentru 2 tipuri de detergent (pudră sau lichid):

- Apăsați simultan ② și ↴|| timp de câteva secunde. Mesajul „Dozare detergent1” apare pe bara de text.
- Apăsați — sau + pentru a seta datele în ml care corespund nivelului 100%. Pentru cantitatea maximă de detergent consultați recipientul pentru detergent.
- Apăsați ▷|| pentru a confirma. Mesajul „Dozare detergent2” apare pe bara de text.
- Apăsați — sau + pentru a seta datele în ml care corespund nivelului 100%. Pentru cantitatea maximă de detergent consultați recipientul pentru detergent.
- Apăsați ▷|| pentru a confirma.

10. UTILIZAREA ZILNICĂ

10.1 Utilizarea senzorilor de masă



Pentru o funcționare corectă a senzorului de masă, activați aparatul și setați programul ÎNAINTE de a introduce rufelete în tambur.

10.2 Activarea aparatului

Apăsați butonul ① pentru a activa sau pentru a dezactiva aparatul. La activarea aparatului este emis un semnal sonor.

10.3 Setarea unui program

- Apăsați o tastă a unui program pentru a seta programul necesar:
 - Indicatorul  se aprinde intermitent.
 - Se aprinde indicatorul programului corespunzător.
 - Afișajul indică toate informațiile despre programul de spălare.
- Dacă este necesar, modificați temperatura, viteza de centrifugare, durata ciclului sau adăugați opțiunile disponibile.

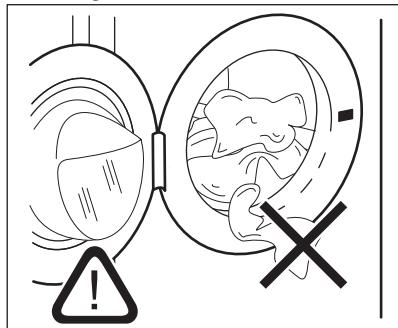
Atunci când activați o opțiune, indicatorul opțiunii setate se aprinde.



Dacă setați ceva incordanță, afișajul indică faptul că selecția nu este posibilă.

3. Închideți ușa corect.

Bara de text vă indică cantitatea de detergent pe care trebuie să o utilizați. Dacă ati setat „Dozare detergent1” și „Dozare detergent2”, afișajul vă oferă posibilitatea de a alege între două tipuri de detergent.



ATENȚIE!

Asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă. Există riscul de scurgere a apei sau de deteriorare a rufelor.

10.4 Încărcarea rufelor

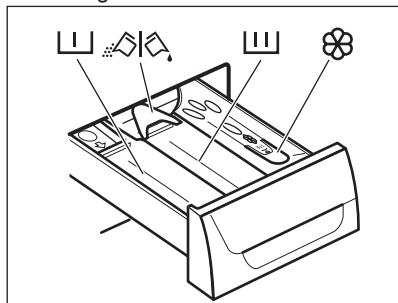
- Deschideți ușa aparatului. Afișajul indică masa rufelor **18,8 kg** și încărcătura maximă a programului **18,8 kg MAX**. Bara de text vă spune să adăugați rufe.
- Introduceți rufe în tambur, câte un articol pe rând. Scuturați rufele înainte să le introduceți în aparat. Pe afișaj, masa rufelor se actualizează în trepte a câte 0,5 kg. Masa este o indicație generală care se modifică în funcție de tipul rufelor.



La programele cu încărcare maximă declarată, dacă puneti prea multe rufe, bara de text vă spune că încărcarea s-a terminat. La celelalte programe, indicatorul **MAX** se aprinde intermitent și bara de text vă spune că încărcătura maximă a fost depășită. Pentru a obține cel mai bun consum și cele mai bune performanțe, scoateți câteva articole din aparat.

10.5 Utilizarea detergentului și a aditivilor

- Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
- Puneți detergentul și balsamul de rufe în compartimente.
- Închideți cu atenție sertarul pentru detergent



10.6 Compartimentele pentru detergent



ATENȚIE!

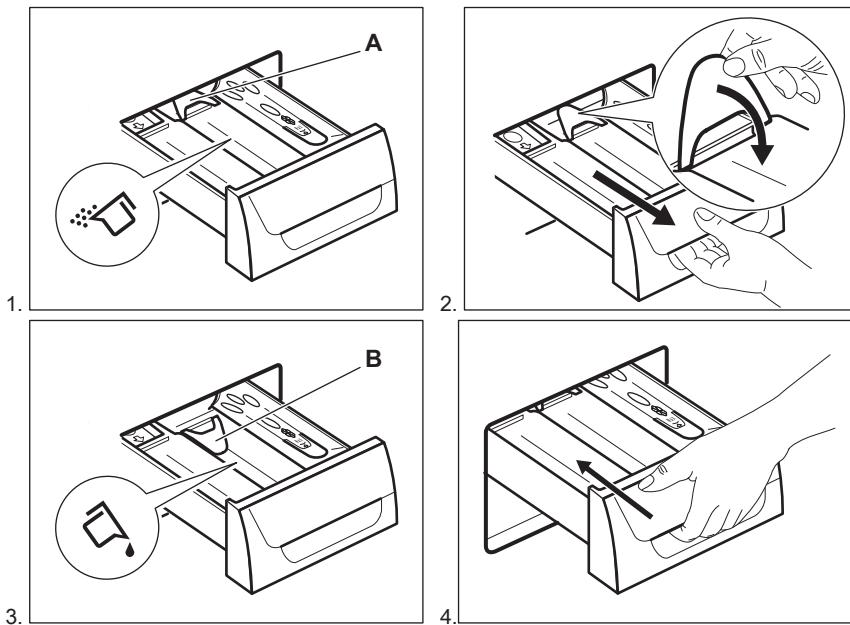
Utilizați doar detergenți specificați pentru mașina de spălat rufe.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergentilor.

	Compartimentul pentru detergent pentru faza de prespălare.
	Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare.
	Compartiment pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret).
	Clapetă pentru detergent pudră sau lichid.

10.7 Detergent lichid sau pudră



- Poziția A pentru detergent pudră (setarea din fabrică).
- Poziția B pentru detergent lichid.



Când utilizați detergentul lichid:

- Nu utilizați detergenti lichizi denși sau gelatinoși.
- Nu depășiți nivelul maxim când puneți lichid.
- Nu selectați faza de prespălare.
- Nu setați pornirea cu întârziere.

10.8 Pornirea unui program fără întârziere

Apăsați .

- Indicatorul pentru nu mai clipește și rămâne pornit.
- Afisajul se actualizează corespunzător pe durata programului de spălare.
- Programul începe, ușa se blochează și afisajul prezintă indicatorul .
- Pompa de evacuare poate funcționa pentru o scurtă perioadă de timp atunci când aparatul se alimentează cu apă.



- După aproximativ 15 minute de la pornirea programului:
- Aparatul reglează automat durata programului în funcție de cantitatea de rufe.
 - Afisajul indică noua valoare.

10.9 Pornirea unui program cu ajutorul pornirii cu întârziere

1. Apăsați în mod repetat până când afisajul indică întârzirea dorită.
Indicatorul aferent se aprinde pe afisaj.

2. Apăsați .

- Aparatul începe numărătoarea inversă.
- Ușa se blochează, afisajul prezintă indicatorul .
- Atunci când numărătoarea inversă este încheiată, programul pornește automat.



Puteți anula sau modifica setarea pentru pornirea cu întârziere înainte de a apăsa .

Pentru a anula pornirea cu întârziere:

- Apăsați pentru a pune aparatul în pauză.
- Apăsați până când afisajul indică .
- Apăsați din nou pentru a porni imediat programul.

10.10 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Puteți schimba numai unele opțiuni, înainte de a fi activate.

1. Apăsați .

Indicatorul se aprinde intermitent.

2. Modificați opțiunile.

3. Apăsați din nou .

Programul este reluat.

10.11 Anularea unui program aflat în derulare

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul timp de câteva secunde.
2. Apăsați din nou același buton pentru a activa aparatul. Acum puteți selecta un alt program de spălare.



Înainte de a începe noul program, aparatul poate evacua apa. În acest caz, asigurați-vă că mai aveți detergent în compartimentul pentru detergent și completați dacă acesta lipsește.

10.12 Deschiderea ușii



ATENȚIE!

Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și tamburul încă se învârte, nu puteți deschide ușa.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii cu întârziere, ușa aparatului este blocată și afișajul prezintă indicatorul .

Deschiderea ușii aparatului când programul sau pornirea cu întârziere este activă:

- Apăsați pentru a pune aparatul în pauză.
 - Așteptați ca indicatorul pentru ușă blocată să se stingă.
 - Deschideți ușa.
 - Închideți ușa și apăsați din nou .
- Programul sau pornirea cu întârziere sunt în continuare active.

10.13 La terminarea programului

- Aparatul se oprește automat.
- Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate).
- Pe afișaj apare .
- Indicatorul pentru Start / Pauză se stinge.
- Indicatorul pentru ușă blocată se stinge.
- Puteți deschide ușa.
- Scoateți rufelete din aparat. Lăsați tamburul gol.
- Închideți robinetul de apă.
- Apăsați butonul AutoOff timp de câteva secunde pentru dezactivarea aparatului.

- Tineți ușa întredeschisă pentru a preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor.

Programul de spălare este terminat, dar tamburul mai conține apă:

- Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Indicatorul ușă blocată este pornit. Ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa.

Pentru a evacua apa:

- Apăsați .
Aparatul evacuează apa și centrifughează.
- Pentru ca aparatul să realizeze doar faza de evacuare, setați . Dacă este necesar, reduceți viteza de centrifugare.
- Atunci când se termină programul și indicatorul ușă blocată se stinge, puteți deschide ușa.
- Apăsați butonul AutoOff timp de câteva secunde pentru dezactivarea aparatului.



Aparatul evacuează apa și centrifughează automat după 18 ore (cu excepția programului pentru Lână).

10.14 Opțiunea OPRIRE AUTOMATĂ

Funcția OPRIRE AUTOMATĂ dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu utilizați aparatul timp de 5 minute înainte de a apăsa .
Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul .
 - După 5 minute de la încheierea programului de spălare
Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul .
- Afișajul indică finalul ultimului program setat.
Rotiți butonul pentru programe pentru a seta un ciclu nou.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția **OPRIRE AUTOMATĂ nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.

11. INFORMAȚII ȘI SFATURI



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Încărcătura de rufe

- Împărțiți rufele în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Recomandăm ca primele spălări ale acestora să fie făcute separat.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găcile și capsele. Legați curelele.
- Goliți buzunarele și depliați articolele.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Eliminați petele persistente.
- Articolele foarte murdare trebuie spălate cu un detergent special.
- Atenție la perdele. Scoateți cărligele sau puneți perdelele într-un saculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați în aparat rufe fără tivuri sau cu tăieturi. Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. sutiene fără sărmă, curele, colanți, etc.).
- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare. În acest caz, aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare.

11.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm eliminarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărțarea petelor. Folosiți substanță specială pentru îndepărțarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

11.3 Detergenți și aditivi

- Utilizați numai detergenți și aditivi produși special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe:
 - detergenti praf pentru toate tipurile de țesături,
 - detergenti praf pentru țesături delicate (max. 40°C) și lână,
 - detergenti lichizi, de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Pentru a ajuta mediul înconjurător, nu utilizați o cantitate mai mare de detergent decât cea corectă.
- Respectați instrucțiunile de pe ambalajul acestor produse.
- Folosiți produsele corespunzătoare tipului și culorii materialului, temperaturii programului și gradului de murdărie.
- Dacă aparatul pe care-l aveți nu este prevăzut cu dozator pentru detergent lichid cu clapetă, adăugați detergentii lichizi cu bila de dozare (furnizată de producătorul detergentului).

11.4 Recomandări ecologice

- Pentru a spăla rufe cu un nivel mediu de murdărie folosiți un program fără prespălare.

- Porniți întotdeauna un program de spălare cu o cantitate maximă de rufe.
- Dacă este necesar, când setați un program cu temperatură redusă, utilizați o substanță de scos petele.
- Pentru utilizarea cantității optime de detergent, verificați duritatea apei din locuință

11.5 Duritatea apei

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm

utilizarea unui dedurizator de apă pentru mașini de spălat. În zonele în care apa are o duritate redusă nu este necesară utilizarea unui dedurizator.

Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local.

Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranță.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

12.1 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.



ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

12.2 Îndepărarea calcarului

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui produs de decalcificare a apei pentru mașini de spălat.

Verificați regulat tamburul pentru a preveni depunerile de calcar și particulele de rugină.

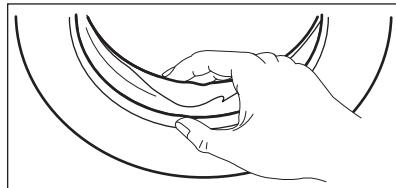
Pentru eliminarea petelor de rugină utilizați doar produse speciale dedicate mașinilor de spălat. Efectuați această procedură separat față de spălarea rufelor.

12.3 Spălarea de întreținere

Este posibil ca în cazul programelor cu temperatură redusă anumiți detergenți să rămână în tambur. Efectuați regulat o spălare de întreținere. Pentru aceasta:

- Scoateți rufele din tambur.
- Setați programul pentru bumbac cu cea mai ridicată temperatură și o cantitate redusă de detergent.

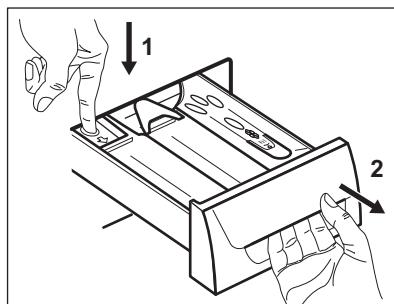
12.4 Garnitura ușii



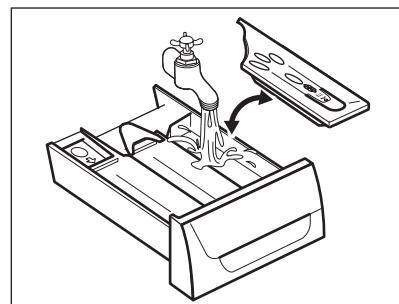
Verificați regulat garnitura și scoateți toate obiectele din partea interioară.

12.5 Curățarea dozatorului pentru detergent

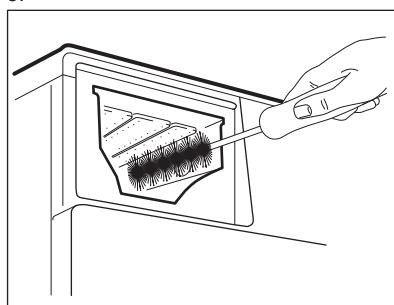
1.



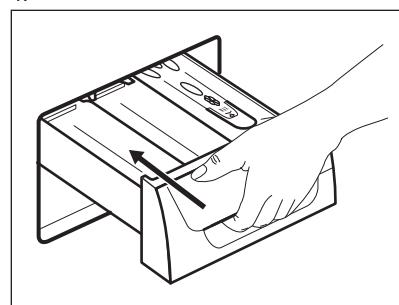
2.



3.



4.

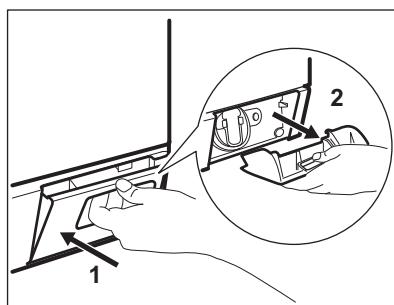


12.6 Curățarea filtrului de evacuare

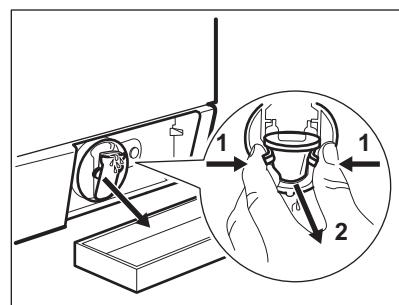


Nu curătați filtrul de evacuare dacă apa din aparat este fierbinte.

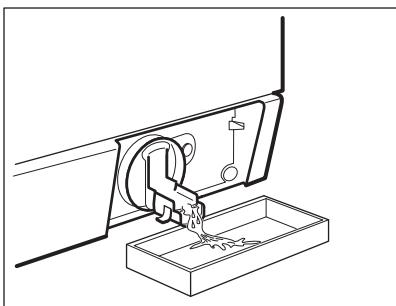
1.



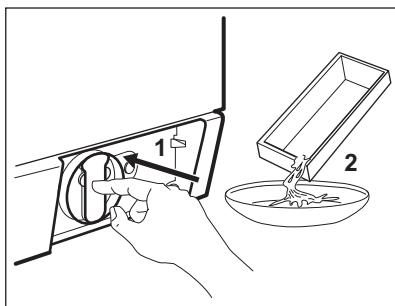
2.



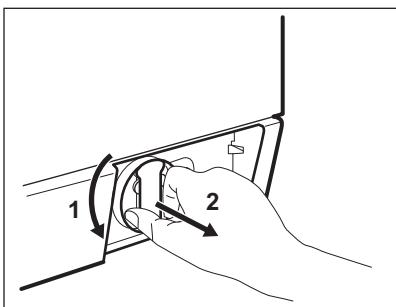
3.



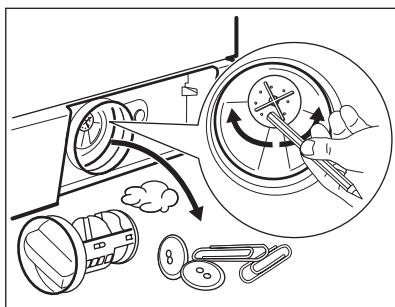
4.



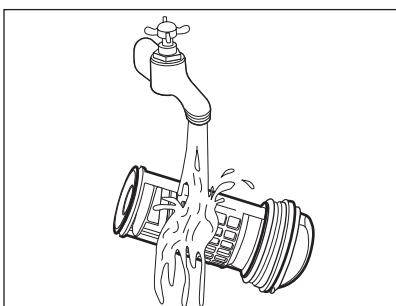
5.



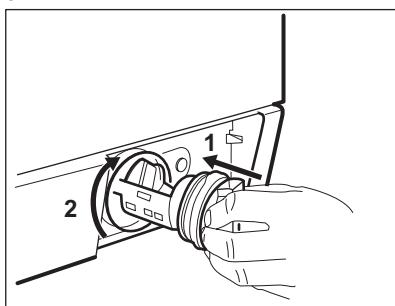
6.



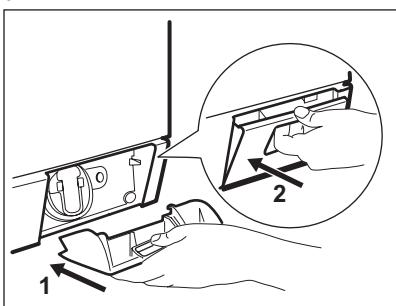
7.



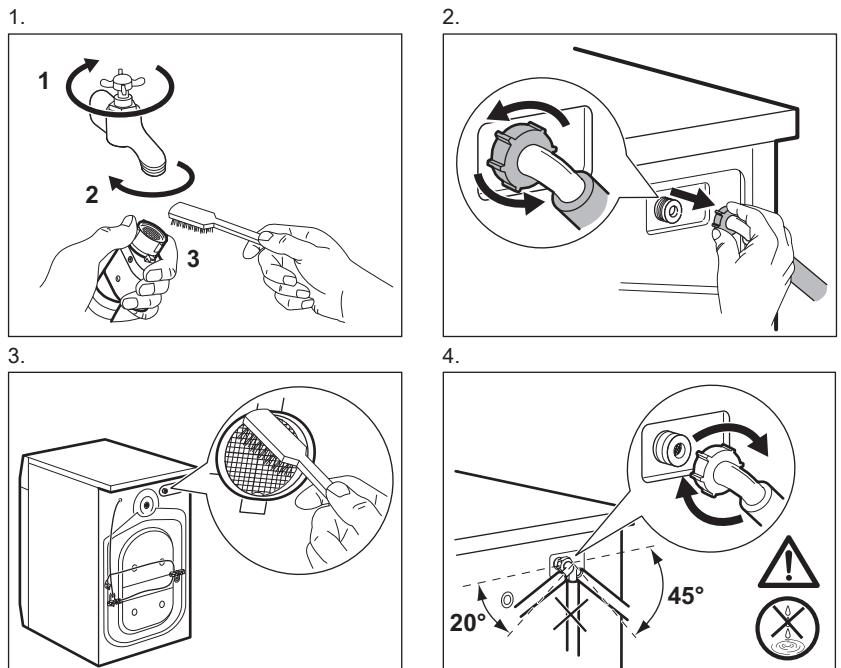
8.



9.



12.7 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului



12.8 Evacuarea de urgență

Din cauza unei defecțiuni, aparatul nu poate evacua apa.

În acest caz, parcurgeți etapele de la (1) la (9) din secțiunea „Curățarea filtrului de evacuare”. Dacă este necesar, curătați pompa.

Când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare: Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa

12.9 Măsuri de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî sub 0°C, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneti cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

**AVERTIZARE!**

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este peste 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

13. DEPANARE

**AVERTIZARE!**

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Introducere

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă acțiunea nu dă rezultate, adresați-vă Centrului de service autorizat.

În cazul anumitor probleme, sunt activate semnalele acustice și afișajul indică un cod de alarmă:

- Verificați robinetul - Aparatul nu se alimentează corect cu apă.

- Verificați filtrul de evacuare - Aparatul nu evacuează apa.
- Verificați inchiderea usii - Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.
- Alertă record alimentare cu apă - Dispozitivul anti-inundație este pornit. Deconectați aparatul. Închideți robinetul de apă. Contactați Centrul de service autorizat.
- Curent electric instabil - Sursa de alimentare nu este stabilă. Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.
- Supra-dozare detergent - Reduceți cantitatea de detergent.

**AVERTIZARE!**

Dezactivați aparatul înainte de a realiza verificările.

13.2 Defecțiuni posibile

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.
	Verificați dacă ușa aparatului este închisă.
	Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe.
	Verificați dacă Start / Pauză a fost apăsat.
	Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse.
	Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită.
Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	Verificați dacă robinetul de apă este deschis.
	Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.

Problemă	Soluție posibilă
	Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.
	Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
	Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit sau îndoit.
	Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.
Aparatul nu se umple cu apă și o evacuează imediat.	Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos.
Aparatul nu evacuează apa.	Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.
	Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.
	Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curătați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
	Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.
	Setați un program de evacuare dacă ati setat un program fără fază de evacuare.
	Setați un program de evacuare dacă ati setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	Setați programul de centrifugare.
	Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curătați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
	Aranjați manual articolele din cuvă și reluați fază de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.
Pe jos este apă.	Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și nu există nicio pierdere de apă.
	Verificați dacă furtunul de evacuare a apei prezintă deteriorări.
	Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	Verificați dacă programul de spălare s-a terminat.

Problemă	Soluție posibilă
	Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur.
	Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric.
	Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați centrul de service autorizat. Dacă trebuie să deschideți ușa, citiți cu atenție «Deschiderea de urgență a ușii».
Aparatul face un zgomot neobișnuit.	Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instalarea”.
	Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instalarea”.
	Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Ciclul durează mai puțin decât durata afișată.	Aparatul calculează o nouă durată în funcție de încărcătura de rufe. Consultați capitolul „Valori de consum”.
Ciclul durează mai mult decât durata afișată.	O încărcătură dezechilibrată de rufe mărește durata. Acest comportament al aparatului este normal.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent.
	Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufele.
	Verificați dacă ați selectat temperatura corectă.
	Reduceți încărcătura de rufe.
Nu puteți seta o opțiune.	Verificați dacă ați apăsat doar butoanele dorite.
Tamburul este gol și afișajul indică o greutate.	Apăsați butonul Oprit automată pentru a dezactiva aparatul și activați-l din nou pentru a seta un tare.
Tamburul este plin dar afișajul indică 0,0 kg.	Ați introdus rufe înainte de a activa aparatul. Apăsați butonul Oprit automată pentru adezactiva aparatul. Goliiți tamburul și urmați pașii necesari. (Consultați capitolul „Încărcarea rufelor”)
Becul tamburului nu se aprinde.	Verificați dacă ați activat aparatul. Consultați „Utilizarea zilnică”.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt. Dacă problema apare din nou, contactați centrul de service autorizat. Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă. Dezactivați și activați aparatul. Dacă problema continuă să apară, contactați centrul de service autorizat.

14. DESCHEIDAREA DE URGENȚĂ A UȘII

În cazul unei pene de curent sau a defectării aparatului, ușa aparatului rămâne blocată. Programul de spălare continuă când alimentarea cu curent este restabilită. Dacă ușa rămâne blocată ca urmare a defectării aparatului, ușa se poate deschide folosind deblocarea de siguranță.

Înainte de a deschide ușa:



ATENȚIE!

Asigurați-vă că apa și rufelete nu sunt fierbinți.
Dacă este necesar, așteptați până când acestea se răcesc.



ATENȚIE!

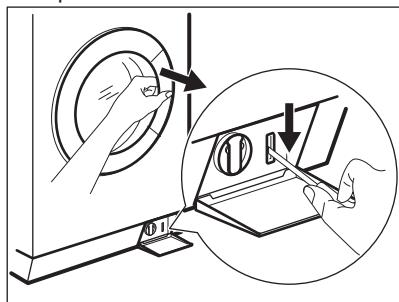
Asigurați-vă că tamburul nu se mai învârte. Dacă este necesar, așteptați până când tamburul s-a oprit din învărtire.



Asigurați-vă că nivelul apei din interiorul tamburului nu este prea ridicat. Dacă este necesar, efectuați o evacuare de urgență (consultați «Evacuarea de urgență» din capitolul «Îngrijirea și curățarea»).

Pentru deschiderea ușii, procedați după cum urmează:

- Apăsați butonul AutoOff pentru a opri aparatul.
- Scoateți ștecherul din priză.
- Deschideți clapeta filtrului.
- Trageți în jos de dispozitivul de deblocare și, simultan, deschideți ușa aparatului.



- Scoateți rufelete, după care închideți ușa aparatului.
- Închideți clapeta filtrului.

15. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime / Înălțime / Adâncime / Adâncime totală	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Conexiunea la rețeaua electrică	Tensiune Putere totală Siguranță fuzibilă Frecvență	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este deloc protejat împotriva umidității	IPX4	
Presiunea de alimentare cu apă	Minimă Maximă	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)

Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	10 kg
Clasa de eficiență energetică		A+++
Viteza de centrifugare	Maximă	1400 rpm

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4".

15.1 Date tehnice suplimentare

Denumire marcă		
Nume distribuitor	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapesta Erzsébet kir.né útja 87	
Denumire model	EWF 1408 WDL	
	Unitate de măsură	
Clasa energetică	(pe o scară de la A la D, unde A - este cea mai economică și D cea mai puțin economică)	A+++
Performanța la spălare	(pe o scară de la A la G, unde A este performanța maximă și G minimă)	A
Performanța uscării la centrifugare	(pe o scară de la A la G, unde A este ridicată și G redusă)	B
Umiditatea reziduală	%	52
Viteză maximă de centrifugare	rpm	1400
Încărcătura pentru spălat	kg	10
Consumul anual mediu de energie ¹⁾	kWh	189
Consumul mediu anual de apă ¹⁾	litri	11999
Zgomot la spălarea cu program normal pentru articole din bumbac la 60°C	dB/A	51
Zgomot la centrifugare cu program normal pentru articole din bumbac la 60°C	dB/A	76

¹⁾ Conform cu EN60456.

16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.electrolux.com/shop



132922634-A-142015

CE